



L'assicurazione per imprenditori

Protezione globale in caso di infortunio

La straordinaria copertura assicurativa contro gli infortuni e le malattie professionali per i lavoratori indipendenti e i loro familiari che collaborano nell'azienda

suvarisk
copertura totale

Se capita un infortunio

l'assicurazione per imprenditori vi protegge

Lo sapevate che in trent'anni di attività a un lavoratore indipendente possono capitare molte cose? Per esempio:

- A ogni imprenditore capita più di una volta di mancare dall'azienda per oltre 30 giorni a causa di un infortunio.
- Uno su dieci percepisce prima o poi una rendita per invalidità.
- Uno su cento muore a seguito di un infortunio.

Se un imprenditore non lavora, non percepisce lo stipendio. Anzi, in caso di assenza prolungata corre il rischio di perdere ordini e clienti se non ha il denaro sufficiente per pagare una persona che lo sostituisca. Meno male che la Suva propone l'assicurazione per imprenditori che consente loro di tutelarsi contro le malattie professionali e gli infortuni. La Suva provvede a pagare subito le spese di cura. Inoltre versa l'indennità giornaliera o una rendita alla persona infortunata. Queste prestazioni in contanti garantiscono il reddito o permettono, ad esempio, di assumere una persona che si occupa di mandare avanti l'azienda.

Elenchiamo qualche esempio di situazioni in cui l'assicurazione interviene in aiuto dell'imprenditore infortunato.

Spese di cura

Gianni Motta, titolare di un'impresa di pittura, si fa male sciando e riporta una complicata frattura all'articolazione del ginocchio. La Suva paga le spese per la degenza in ospedale, la fisioterapia, gli onorari dei medici e la riabilitazione nella clinica di sua proprietà a Bellikon. Grazie all'assicurazione per imprenditori, Gianni Motta non deve assumersi la franchigia o la partecipazione alle spese.

Indennità giornaliera

Piero Maggi inciampa in una trave d'acciaio e cade in uno scavo. L'infortunio lo tiene lontano dal lavoro per sette mesi. Maggi ha assicurato un guadagno di 70 000 franchi e questo gli garantisce un'indennità di 153.40 franchi il giorno, sabato e domenica compresi.

Rendita

Jacqueline Moser ha due figli e due anni fa ha perso il marito. Per fortuna c'è l'assicurazione per imprenditori a garantirle una rendita vedovile di 34 000 franchi l'anno vita natural durante. A questa somma si aggiungono 12 750 franchi per ciascun figlio.

Venti anni fa Gianna Fiore, oggi settantenne, è rimasta invalida dopo un infortunio. Da allora percepisce una rendita che è stata più volte adeguata al rincaro.

Vai al film sull'assicurazione per imprenditori.



L'assicurazione per imprenditori spiegata in tre minuti. Avvicinare lo smartphone o il tablet al codice QR oppure visitare il sito www.suva.ch/afi

Sicurezza sul lavoro e nel tempo libero

Ampia gamma di prestazioni per gli imprenditori

Ogni giorno i lavoratori indipendenti forniscono ottimi servizi ai loro clienti. Meno male che l'assicurazione per imprenditori è un partner su cui fare affidamento in caso di infortunio.

Queste sono le prestazioni previste dall'assicurazione imprenditori dopo un infortunio sul lavoro o nel tempo libero:

Spese mediche e ospedaliere

- La Suva paga tutti i costi direttamente. Perciò non vi sono costi che l'assicurato deve assumersi. L'assicurazione per imprenditori non prevede infatti né franchigie né partecipazioni alle spese.
- Ricovero nel reparto comune in tutta la Svizzera
- Le spese mediche e ospedaliere sono assunte senza limiti di tempo e di importo.

Prestazioni sanitarie illimitate

- I medicinali sono pagati senza limiti di tempo e di importo.
- Libera scelta del medico, del chiropratico, del fisioterapista, della farmacia e dell'ospedale.
- Le spese di cura all'estero vengono pagate fino ad un importo massimo equivalente al doppio dei costi che sarebbero insorti in Svizzera.
- Cure complementari e balneari prescritte dal medico.
- Riabilitazione postraumatica nelle cliniche specializzate della Suva a Bellikon e Sion.
- Spese supplementari per protesi, interventi di soccorso e salvataggio, viaggi e trasporti necessari per le cure mediche.

Reddito garantito

- indennità giornaliera illimitata nel tempo
- rendita vita natural durante
- prestazione in denaro una tantum in caso di lesione duratura di grado rilevante (indennità per menomazione dell'integrità)

Rendita per superstiti

- rendita vedovile
- rendita per orfani

Servizi offerti in caso di infortunio

- notifica facile e veloce tramite il sito web della Suva
- trattamento del caso in tempi rapidi
- assistenza individuale da parte di un case manager per facilitare il reinserimento professionale
- assistenza telefonica 24 ore su 24 in caso di infortunio all'estero







Reddito garantito vita natural durante

Per guardare al futuro con fiducia

Indennità giornaliera

In caso di incapacità al lavoro l'indennità giornaliera copre l'80 per cento del guadagno assicurato. Se l'incapacità al lavoro è parziale, l'indennità si riduce in proporzione.

L'indennità giornaliera è versata per sette giorni su sette e inizia il terzo giorno successivo all'infortunio. Il premio scende fino al 40 per cento circa se l'infortunato stabilisce che il versamento dell'indennità giornaliera inizi dal 15° o 30° giorno dopo l'infortunio.

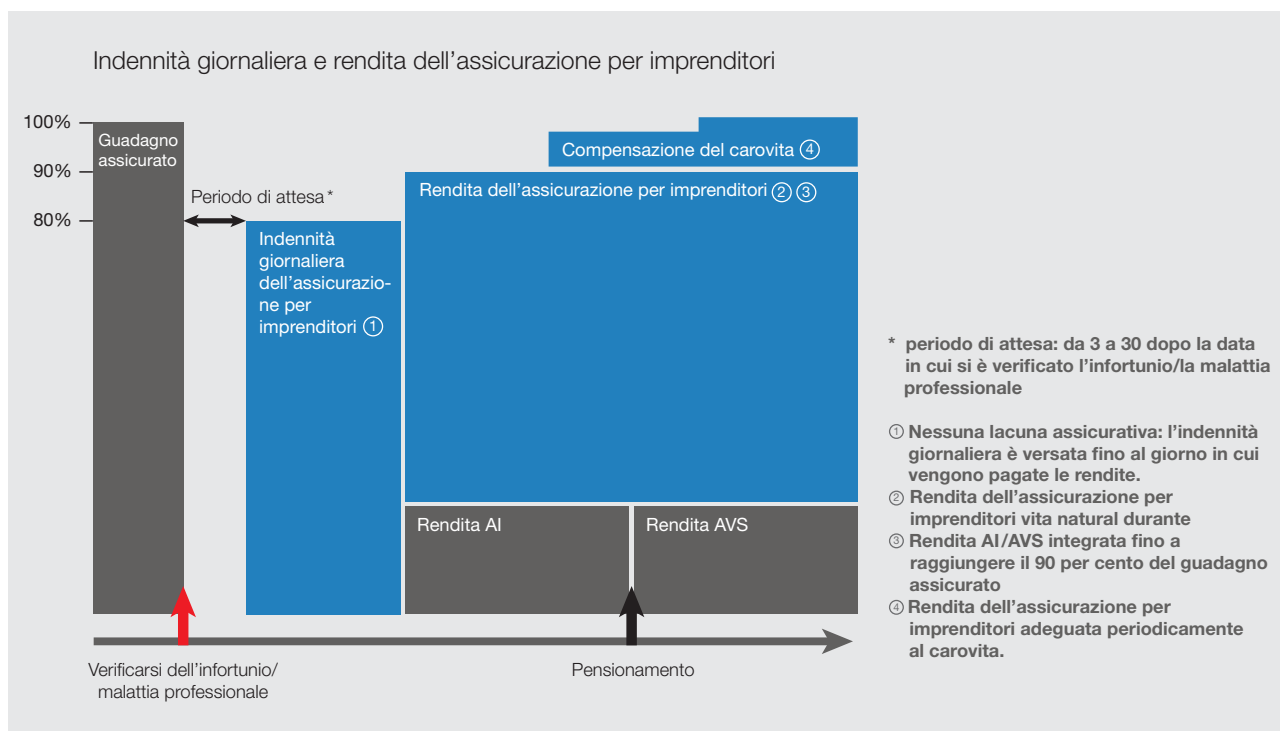
L'indennità giornaliera è pagata fino al recupero della capacità lavorativa o fino all'assegnazione di una rendita per invalidità.

Rendite

Se le conseguenze dell'infortunio e della malattia professionale sono tali da impedire alla persona assicurata di proseguire l'attività professionale, le viene versata una rendita vita natural durante pari all'80 per cento del guadagno assicurato. In combinazione con la rendita per invalidità dell'AI, la Suva integra la rendita fino al 90 per cento. La rendita continua ad essere versata anche una volta raggiunta l'età AVS.

Assegni per grandi invalidi e indennità per menomazione dell'integrità

La rendita per invalidità è integrata con l'assegno per grandi invalidi se la persona assicurata ha bisogno in modo permanente dell'aiuto di terzi o di sorveglianza per compiere gli atti ordinari quotidiani. Se il danno fisico o mentale è consistente, l'assicurazione per imprenditori versa anche un'indennità per menomazione dell'integrità.



Il grafico illustra le prestazioni dell'assicurazione per imprenditori nel tempo. Se un assicurato rimane inabile al lavoro per un periodo di tempo prolungato, dopo il cosiddetto periodo di attesa viene versata l'indennità giornaliera (1) pari al 80 per cento del guadagno assicurato. L'indennità giornaliera viene pagata finché l'assicurato non recupera la capacità lavorativa. L'assicurazione invalidità interviene nel caso in cui l'infortunato non può più riprendere a lavorare. L'assicurazione per imprenditori integra la rendita dell'assicurazione invalidità portandola al 90 del guadagno assicurato (2), (3), indennità di carovita (4) inclusa. E tutto questo vita natural durante. Ma solo alla Suva.

Sicurezza per tutta la famiglia

Affrontare il futuro senza preoccupazioni

Alla vedova o al vedovo e agli orfani vengono versate le rendite per superstiti. L'importo complessivo delle rendite non può comunque superare il 70 per cento del guadagno assicurato.

Rendita per la vedova

Se ha compiuto i 45 anni d'età al momento del decesso del coniuge o se ha almeno un figlio, la vedova ha diritto a una rendita

- pari al 40 per cento del guadagno assicurato
- versata vita natural durante
- con adeguamento al carovita.

Se non ha compiuto 45 anni d'età e non ha figli, la vedova ha diritto a una indennità una tantum.

Il diritto alla rendita vedovile si estingue in caso di nuove nozze.

Rendita per vedovo

Se ha compiuto i 45 anni d'età al momento del decesso della coniuge o se ha almeno un figlio, il vedovo ha diritto a una rendita

- pari al 40 per cento del guadagno assicurato
- versata vita natural durante
- con adeguamento al carovita.

Il diritto alla rendita vedovile si estingue in caso di nuove nozze.

Rendita per orfani

Fino al compimento dei 18 anni di età (massimo 25 anni se ancora in formazione) il figlio ha diritto

- al 15 per cento del guadagno assicurato se orfano di un genitore
- al 25 per cento del guadagno assicurato se orfano di entrambi i genitori.



L'assicurazione per imprenditori della Suva

Chi può stipularla?

Possono stipulare l'assicurazione per imprenditori della Suva i lavoratori indipendenti e i familiari che collaborano senza percepire un salario nell'impresa, purché appartenente a uno dei seguenti settori professionali:

- aziende che commerciano in bevande
- aziende forestali
- aziende tessili
- falegnamerie
- garage e officine
- imprese che assumono la direzione dei lavori edili
- imprese dell'informazione e dell'elettrotecnica
- imprese di costruzione in metallo
- imprese di installazioni elettriche
- imprese di trasporto
- imprese edili e del settore della finitura
- laboratori di ortopedia
- laboratori di scultura su pietra
- lattonerie
- lavanderie chimiche
- negozi di radio e TV
- officine meccaniche
- studi di architettura
- studi d'ingegneria e altri studi tecnici

L'elenco non è esaustivo.

Per richiedere una consulenza gratuita e non vincolante – anche direttamente in azienda – vi preghiamo di contattare l'agenzia Suva allo

0848 820 820

Per saperne di più:
www.suva.ch/afi

Le nostre prestazioni

in sintesi

Spese mediche e ospedaliere	• nessuna franchigia • nessuna aliquota percentuale • nessun massimale • ricovero ospedaliero in tutta la Svizzera
Indennità giornaliera	• 80 % del guadagno assicurato • dal 3°, 15° o 30° giorno dopo l'infortunio • fino all'attribuzione delle rendite
Rendita	• 90 % in caso di invalidità totale, unitamente alla rendita AVS/AI vita natural durante • assegno di carovita
assegno per grandi invalidi	• a integrazione della rendita per invalidità se è necessario l'aiuto permanente di terzi
Indennità per menomazione dell'integrità	• prestazione in capitale aggiuntiva fino all'importo massimo del guadagno annuo assicurato valido il giorno in cui si è verificato l'infortunio
Rendita per superstiti	• vedova o vedovo 40 % • orfano di un genitore 15 % • orfano di entrambi i genitori 25 % • complessivamente non oltre il 70 % • insieme alla rendita vedovile e per orfani dell'AVS 90 % • assegno di carovita
Ricadute e postumi tardivi	• diritto di notifica senza limiti di tempo
Assistenza telefonica 24 ore su 24 in caso di infortunio all'estero	• informazioni prima di partire per il viaggio • organizzazione delle cure mediche sul posto • rimpatrio

Suva

Casella postale, 6002 Lucerna
Telefono 041 419 58 51
www.suva.ch

Edizione febbraio 2016

Codice
2727.i

Il modello Suva**I quattro pilastri della Suva**

- La Suva è più che un'assicurazione perché coniuga prevenzione, assicurazione e riabilitazione.
- La Suva è gestita dalle parti sociali: i rappresentanti dei datori di lavoro, dei lavoratori e della Confederazione siedono nel Consiglio di amministrazione. Questa composizione paritetica permette di trovare soluzioni condivise ed efficaci.
- Gli utili della Suva ritornano agli assicurati sotto forma di riduzioni di premio.
- La Suva si autofinanzia e non gode di sussidi.